

Germany-Waren: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 98/2021 21/05/2021

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Waren (Müritz)

Postal address: Zum Amtsbrink 1

Town: Waren (Müritz)

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Postal code: 17192

Country: Germany

Contact person: Frau Annika zur Kammer

E-mail: vergabestelle@waren-mueritz.de

Telephone: +49 3991177-604

Fax: +49 3991177-4606

Internet address(es):Main address: <http://www.waren-mueritz.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Revitalisierung ehemaliges Bahnbetriebsgelände — Äußere Erschließung B-Plan 69 — Vorflut und Grundhafter Ausbau der Straße Am Neuen Graben in Waren (Müritz)

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Straßenbau- und Kanalbauarbeiten; Ver- und Entsorgungsleitungsverlegung Regenwasserkanal bis Beton DN 900, Regenwasserbehandlungsanlage DN 4000, Kanalsanierung, Schmutzwasserkanal DN 200, Straßenbauarbeiten (1 375 m² Asphalt und 2 295 m² Pflaster), SW-Druckrohrleitungen, Trinkwasserleitungen, Gasleitungen, Verlegung von Nieder- und Mittelspannungskabel.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 678 577,81 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Vorflut B-Plan 69 — Revitalisierung ehem. Bahnbetriebsgelände

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways, 45233120 Road construction works, 45232452 Drainage works, 45232450 Drainage construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Main site or place of performance: Waren (Müritz) — Nord 17192 Waren (Müritz) Am Neuen Graben 17192 Waren (Müritz) Falkenhäger Weg

II.2.4. Description of the procurement

- 400 m² Geogitter,
- 205 m² Schottertragschicht 45 cm stark
- 205 m² Betonrechteckpflaster anthrazit,
- 800 m² Schottertragschicht 15 cm stark,
- 205 m³ Frostschutzschicht,
- 800 m² Asphaltbefestigung,
- 1 psch Offene Gleisquerung Draisine,
- 16 m Betonrohrleitung DN 400,
- 55 m Betonrohrleitung DN 700,
- 149 m Betonrohrleitung DN 800,
- 271 m Betonrohrleitung DN 900,
- 52 m GfK Rohrleitung DN 900,
- 10 St Schacht DN 1500,
- 152 m Kanalsanierung DN 400,
- 1 St Abschlagsbauwerk DN 2000,
- 1 St Regenwasserbehandlungsanlage DN 4000,
- 13 St Bäume.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: 48130803 (EFRE)

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Regenentwässerung und Straßenbau — Straße Am Neuen Graben
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233120 Road construction works, 45232452 Drainage works, 45232450 Drainage construction works, 34993000 Road lights

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Main site or place of performance: Waren (Müritz) Nord 17192 Waren (Müritz) Am Neuen Graben

II.2.4. Description of the procurement

- 210 m PP-Rohrleitung DN 300,
- 80 m PP-Rohrleitung DN 150,
- 6 St PE-Schacht DN 600,
- 1 870 m² Geogitter,
- 1 510 m² Schottertragschicht 45 cm stark,
- 1 400 m² Schottertragschicht 15 cm stark,
- 1 150 m² Betonrechteckpflaster anthrazit,
- 940 m² Betonrechteckpflaster grau,
- 550 m zweireihige Gosse,
- 995 m Betonbordsteine (Tief-, Hoch- und Rundborde),
- 575 m² Asphaltbefestigung,
- 11 St. Straßenleuchten,
- 372 m Beleuchtungskabel.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Schmutzwasserentsorgung — Straße Am Neuen Graben
Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

45232411 Foul-water piping construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Main site or place of performance: Waren (Müritz) Nord 17192 Waren (Müritz) Am Neuen Graben

II.2.4. Description of the procurement

- 94 m Steinzeugrohrleitung DN 200,
- 4 St. Schacht DN 1000,
- 60 m Steinzeugrohrleitung DN 150,
- 9 St. Kunststoffschacht DN 400,
- 55 m PP-Rohrleitung DN 150,
- 215 m SW-Druck-Rohrleitung HDPE da 90,
- 1 St. Druckentlastungsschacht PE/PP.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Versorgungsleitung — Straße Am Neuen Graben
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

45231221 Gas supply mains construction work, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232150 Works related to water-distribution pipelines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Main site or place of performance: Waren (Müritz) Nord 17192 Waren (Müritz) Am Neuen Graben

II.2.4. Description of the procurement

Materialbereitstellung erfolgt durch Stadtwerke Waren Verlegung von:

- 660 m TW HDPE da 63 - da 355
- 950 m Gas HDPE da 110 -da 355,

- 375 m Niederspannungskabel,
- 1 005 m Mittelspannungskabel,
- 1 St Umsetzung einer Gasdruckregelstation.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 015-029708](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 255/12/20

Lot No: 1

Title:

Vorflut B-Plan 69 — Revitalisierung ehem. Bahnbetriebsgelände

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 5
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gebrüder Karstens Bauunternehmung GmbH
Postal address: Otto-Intze-Str. 2
Town: Waren (Müritz)
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Postal code: 17192
Country: Germany
E-mail: waren@karstens.de
Telephone: +49 399164230
Internet address: www.gebrueder-karstens.de
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 780 000,00 EUR
Total value of the contract/lot: 765 728,80 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 21 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:
Gleis- und Asphaltarbeiten, Garten- und Landschaftsbau

Section V: Award of contract

Contract No: 255/12/20

Lot No: 2

Title:

Regenentwässerung und Straßenbau — Straße am Neuen Graben

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5
Number of tenders received from SMEs: 5
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 5
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gebrüder Karstens Bauunternehmung GmbH
Postal address: Otto-Intze-Straße 2

Town: Waren (Müritz)
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Postal code: 17192
Country: Germany
E-mail: waren@kartsens.de
Telephone: +49 399164230
Internet address: www.gebrueder-karstens.de
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 470 000,00 EUR
Total value of the contract/lot: 438 668,52 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 13 % Short description of the part of the contract to be subcontracted: Asphaltarbeiten, Beleuchtung

Section V: Award of contract

Contract No: 255/12/20

Lot No: 3

Title:

Schmutzwasserentsorgung — Straße Am Neuen Graben

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5
Number of tenders received from SMEs: 5
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 5
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gebrüder Karstens Bauunternehmung GmbH
Postal address: Otto-Intze-Straße 2
Town: Waren (Müritz)
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Postal code: 17192
Country: Germany
E-mail: waren@karstens.de
Telephone: +49 399164230
Internet address: www.gebrueder-karstens.de
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 110 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 166 953,29 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 11 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Druckrohrleitungen

Section V: Award of contract

Contract No: 255/12/20

Lot No: 4

Title:

Versorgungsleistung — Straße Am Neuen Graben

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gebrüder Karstens Bauunternehmung GmbH

Postal address: Otto-Intze-Straße 2

Town: Waren (Müritz)

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Postal code: 17192

Country: Germany

E-mail: waren@karstens.de

Telephone: +49 399164230

Internet address: www.gebrueder-karstens.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 360 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 307 227,19 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 48 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Schneid- und Fräsarbeiten, Kabelverlegung, Druckrohrleitungen

VI.3. Additional information

Keine

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385588-5165

Fax: +49 385588-4855817

Internet address: <http://www.regierung-mv.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Das Nachprüfungsverfahren ist in Kapitel 2 des 4. Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) geregelt.

Ein Nachprüfungsverfahren wird nach § 160 GWB nur auf Antrag bei der Vergabekammer eingeleitet. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschrift ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Dieser Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Nach § 134 GWB (Informations- und Wartepflicht) wird der Auftraggeber Bieter bzw. Bewerber über den vorgesehenen Zuschlag informieren. Der Vertrag wird erst 15 Kalendertage (bei elektronischer Übermittlung oder per Fax: 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information geschlossen.

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Waren (Müritz), Amt für Bau, Umwelt und Wirtschaftsförderung, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Zum Amtsbrink 1

Town: Waren (Müritz)

Postal code: 17192

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@waren-mueritz.de

Telephone: +49 3991177604

Fax: +49 39911774604

Internet address: <http://waren-mueritz.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/05/2021